



ISTITUTO COMPRENSIVO "M. TABARRINI"  
SCUOLA DELL' INFANZIA, PRIMARIA E SECONDARIA DI I GRADO  
Via Cercignani, 38, 56045 POMARANCE (PISA)  
Tel. 0588 65034 - Fax 0588 63836  
Cod. Min. PIIC824004 – C.F. 83002790505 –  
Cod. Univoco Fatturazione UFJMF  
e-mail : piic824004@pec.istruzione.it – piic824004@istruzione.it  
web: www.tabarrini.gov.it



Prot. 6779

Pomarance, 11 novembre 2020

- Ai Dirigenti Scolastici della provincia di Pisa
- All' Ufficio XV Ambito Territoriale di Pisa
- Agli Albi Pretori dei Comuni di Pomarance e Castelnuovo V.C. e Monteverdi M.Mo
- All' Albo
- Ad Amministrazione trasparente
- Al sito web dell'Istituto

**OGGETTO : SELEZIONE PUBBLICA PER L'ASSEGNAZIONE DI SERVIZIO VOLTO ALLA PROGRAMMAZIONE DI INTERVENTI DI MEDIAZIONE LINGUISTICA E CULTURALE PER ALUNNI NON ITALOFONI NELLE SCUOLE DELL' INFANZIA , PRIMARIE E SECONDARIE DELL' ISTITUTO. A.s. 2020/21 – 1.b.1.**

- VISTI gli artt. 43-48 del Decreto 28.08.2018 n 129 Regolamento amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche, ai sensi dell'art. 1, comma 143, della legge 13 luglio 2015, n. 107 – pubblicato in G.U. n. 267 del 16.11.2018;
- VISTO l'art. 40 della legge 27 dicembre 1997, n. 449 che consente la stipula di contratti a prestazioni d'opera con esperti per particolari attività ed insegnamenti per sperimentazioni didattiche ed ordinamentali per l'ampliamento dell'offerta formativa e per l'avvio dell'autonomia scolastica;
- VISTO l'art. 14, comma 3, del Regolamento in materia di autonomia scolastica, approvato con D.P.R. 8.3.1999, n. 275;
- VISTO l'art. 7 commi 6 e seguenti del D.Lgs. 30 marzo 2001 n. 165;
- VISTA la Circolare n. 2 dell'11 marzo 2008 del Dipartimento della Funzione Pubblica;
- VISTO che nei Piani Educativi Zonali 2020/21 sono stati previsti appositi fondi per € 5.208,00 destinati a promuovere una corretta gestione delle dinamiche di gruppo o di relazione tra pari per agevolare il processo di apprendimento con la compartecipazione dell'UMAVC per i Comuni di Pomarance e Monteverdi M.Mo, e del Comune Castelnuovo V.C. di cui alla delibera G.R Regione Toscana n. 660 del 25.05.2020 e determinazione UMAVC n.833 del 27.08.2020 ;

VISTO che i docenti hanno ritenuto di arricchire la programmazione didattica degli alunni delle scuole dell'infanzia, primaria e secondaria dell'Istituto ;

VISTA la delibera n.18 del Collegio docenti del 3/11/2020 che approva il piano dei progetti per l'a.s 20/21;

VISTA la determina dirigenziale prot.n.6690 del 10.11.2020;

CONSIDERATO che le attività oggetto del presente bando non rientrano nelle ordinarie funzioni e mansioni proprie del personale in servizio;

CONSIDERATO che l'Istituzione Scolastica ha verificato di non poter rinvenire la specifica competenza e la disponibilità presso il personale in servizio;

#### IL DIRIGENTE SCOLASTICO EMANA

il presente avviso per la selezione di **n° 3 mediatori linguistici/culturali** per la programmazione di interventi di mediazione linguistica culturale nelle scuole dell'Istituto come segue:

#### **N. 1 MEDIATORE LINGUISTICO CULTURALE ( N. 80 ORE )**

Scuola infanzia di Larderello	n. 30 ore
Scuola primaria di Larderello	n. 25 ore
Scuola secondaria di Larderello	n. 25 ore

#### **N. 1 MEDIATORE LINGUISTICO CULTURALE ( N. 40 ORE )**

Scuola infanzia di Monteverdi M.Mo	n.15 ore
Scuola primaria di Monteverdi M.Mo	n. 15 ore
Scuola secondaria di Monteverdi M.Mo	n. 10 ore

#### **N. 1 MEDIATORE LINGUISTICO CULTURALE ( N. 66 ORE )**

Scuola infanzia di Castelnuovo V.C.	n. 26 ore
Scuola primaria di Castelnuovo V.C.	n. 20 ore
Scuola secondaria di Castelnuovo V.C.	n. 20 ore

#### **Art.- 1 Requisiti di ammissione**

Possono presentare domanda i soggetti in possesso dei seguenti requisiti minimi:

- 1.** Laurea in mediazione linguistica e culturale
- 2.** cittadinanza italiana oppure la cittadinanza di uno degli Stati membri dell'Unione Europea e un'adeguata conoscenza della lingua italiana oppure la cittadinanza di Stato non comunitario e possesso di regolare permesso di soggiorno in corso di validità che consenta attività lavorativa e un'adeguata conoscenza della lingua italiana;
- 3.** Non aver riportato condanne penali e non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni o provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale;

## Art. 2- Domanda di ammissione

La domanda redatta in carta semplice dovrà pervenire a mezzo raccomandata (non fa fede il timbro postale) all'indirizzo : Istituto Comprensivo "Marco Tabarrini " Pomarance-Via Cercignani, 38 56045 Pomarance ( PI ), o per posta certificata al seguente indirizzo : [piic824004@pec.istruzione.it](mailto:piic824004@pec.istruzione.it), o per consegna diretta al protocollo dell' Istituto **entro e non oltre le ore 12.00 del 26.11.2020**. Non saranno accettate domande pervenute o consegnate oltre il termine anzidetto.

La presentazione della domanda implica l'**accettazione incondizionata** delle norme del presente bando

Il candidato deve dichiarare sotto **la propria responsabilità ( autocertificazione )** :

- a) nome, cognome, luogo e data di nascita;
- b) residenza
- c) indirizzo e recapito telefonico;
- d) di non aver condanne penali;
- e) titolo di studio, data e luogo conseguimento e votazione finale
- f) indirizzo di posta elettronica al quale deve essere fatta ogni comunicazione relativa alla presente selezione

Alla domanda i candidati devono allegare il proprio curriculum in cui sono elencati i titoli valutabili, secondo la tabella riportata nell'art. 3 e carta identità in corso di validità. La firma della domanda di partecipazione è obbligatoria, pena la nullità della domanda stessa, ma non necessita di autenticazione.

## Art. 3- Valutazione comparativa dei candidati e commissione giudicatrice

La valutazione comparativa dei candidati verrà effettuata dalla Commissione allo scopo nominata dal Dirigente Scolastico, che predisporrà la graduatoria sulla base dei seguenti criteri ( oltre i requisiti di ammissione ):

TABELLA DI VALUTAZIONE DEI TITOLI	
TITOLI CULTURALI	PUNTEGGIO
1) Laurea specialistica	<b>Punti 10</b>
2) Ulteriore laurea affine ai requisiti del bando	<b>Punti 5</b>
3) Altri titoli nel settore di pertinenza (master, corsi di perfezionamento, corsi di alta formazione)	<b>Punti 5</b> per ogni titolo per un massimo di 25 punti
TITOLI DI SERVIZIO	PUNTEGGIO
Precedenti esperienze lavorative nel settore di pertinenza	<b>Punti 4</b> per ogni esperienza di almeno 20 ore svolta presso scuole del primo ciclo, fino ad un massimo di 40 punti (anche nello stesso a.s.)  <b>Punti 2</b> per ogni esperienza svolta in scuole secondarie di secondo grado, fino ad un massimo di 20 punti

L' istituzione scolastica si riserva di procedere al conferimento degli incarichi di cui in premessa anche in presenza di una sola domanda pervenuta, purchè giudicata valida e pertinente. In caso di

rinuncia del candidato alla nomina, si procederà alla surroga utilizzando la graduatoria di merito di cui all'art.3.

A parità di punteggio, sarà data la preferenza ai candidati nell'ordine che segue:

- abbiano riportato una maggiore votazione nell'ulteriore titolo universitario
- abbiano riportato il maggior punteggio nei titoli di servizio
- possiedano una pregressa esperienza lavorativa con valutazione positiva presso questa istituzione Scolastica

#### **Art. 4 - Pubblicazione graduatoria**

L'esito della graduatoria provvisoria sarà pubblicato sul sito dell'Istituto. Entro cinque giorni dalla pubblicazione della graduatoria provvisoria i candidati potranno far pervenire eventuali osservazioni o richieste di rettifica punteggi. Trascorsi i cinque giorni, la graduatoria diventerà definitiva.

#### **Art. 5 - Natura dell'incarico e compensi**

L'incarico per esperto di cui in premessa sarà formalizzato con contratto per prestazione d'opera occasionale con retribuzione oraria pari a € 28,00 al lordo degli oneri fiscali di legge, nonché IRAP. Il compenso verrà corrisposto in base alle ore effettivamente prestate (risultanti da apposito registro che verrà consegnato prima dell'inizio dell'attività) e al termine dell'attività, a seguito dell'assegnazione del finanziamento regionale e comunale. Il compenso non darà luogo a trattamento assistenziale e previdenziale, né a trattamento di fine rapporto e si intende comprensivo degli oneri a carico dell'istituto e dell'esperto. L'accettazione dell'incarico **implica la subordinazione alle esigenze di servizio della scuola** sia per la consistenza globale dell'incarico che per l'articolazione oraria.

#### **Art. 6 -Attività oggetto dell'incarico e durata complessiva**

La prestazione consisterà nella realizzazione di attività linguistica/culturale rivolta agli alunni delle scuole dell'infanzia, primarie e secondarie dell'istituto.

**Il periodo di realizzazione indicativamente va :**

- dalla data di formalizzazione del contratto fino al 30 giugno 2021

#### **Art. 7- Disposizioni finali**

L'Amministrazione ha la **facoltà insindacabile** di non far luogo alla presente selezione, di prorogare la data, di revocarla in qualsiasi momento, dandone comunicazione, senza che i concorrenti possano accampare pretese al riguardo. All'atto della presentazione della domanda, il candidato dovrà sottoscrivere l'allegato 1, debitamente compilato, che costituisce parte integrante della presente selezione.

Ai sensi dell'ex art.13 D.Lgs. n.196/2003 e art.13 del Regolamento Europeo 2016/679 e successive modificazioni, l'Istituto si impegna al trattamento dei dati personali dichiarati solo per fini istituzionali e necessari per la gestione giuridica della selezione dell'esperto ai sensi del presente bando.

Per quanto non previsto nel presente bando si fa rinvio alla vigente normativa nazionale e comunitaria.

Il presente avviso è pubblicato all'albo e sul sito dell'Istituto.

Ai sensi dell'art. 31 del D.lgs 50/2016 e dell'art. 5 della legge 241 del 07.08.1990, il Responsabile del procedimento è la Dirigente Scolastica M.C.Intrieri.

La Dirigente Scolastica

M. C. Intrieri

*Firma autografa sostituita a mezzo stampa  
ex art.3, c.3, D.Lgs. n. 39 del 12.02.1993*

ALL. 1 - ALLEGATO ALLA SELEZIONE PUBBLICA PROT. N° \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_

Il sottoscritto \_\_\_\_\_

all'atto della presentazione della domanda di accesso alla selezione pubblica prot. n° \_\_\_\_\_

del \_\_\_\_\_ di codesto Istituto relativa a \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**DICHIARA**

di aver letto la suddetta selezione e di accettare incondizionatamente le norme ivi contenute.

IN FEDE

FIRMA \_\_\_\_\_

DATA \_\_\_\_\_

